



SOUTHWEST**SOLUTIONS**GROUP

*business organization systems*

# Aria



**inscape** smart workspaces

[www.southwestsolutions.com](http://www.southwestsolutions.com)

**Toll Free 1-800-803-1083**

# Create spaces that make life at work better.

## Smart Workspaces

### Delight Users

Thoughtful details keep users happy and productive.

### Empower Technology

Convenient, flexible access to technology and power makes it easy to share information.

### Foster Agility

Smart products let people easily customize and change their space.

### Design for Sustainability

Good choices matter – from beginning to end, and over again.



SOUTHWEST **SOLUTIONS** GROUP  
*business organization systems*

Aria

*Atmosphere  
of freedom.*

Non si vede ma è dovunque, lascia passare la luce, è indispensabile alla vita di tutti i giorni. È Aria, il sistema di pareti per scandire ed organizzare gli spazi, senza creare barriere ma piuttosto giocando sulle trasparenze, sulla luminosità, sulla libera circolazione dei pensieri e delle attività.

Aria. Unseen but ubiquitous it allows light to pass through and is indispensable for everyday life. The system for walls to model and organize spaces without creating new obstacles, but rather playing off of transparency, brightness and the free flow of thought and activity.

Invisible mais omniprésent, laissant passer la lumière, il est indispensable à la vie de tous les jours. Voici Aria, le système de cloisons de séparation qui partage et organise les espaces, sans créer de barrières, jouant avec les transparences, la luminosité, la libre circulation des pensées et des activités.

No se ve pero está, deja pasar la luz, es indispensable para la vida de todos los días. Es Aria, el sistema de mamparas para separar y organizar los espacios, sin crear barreras sino más bien jugando con las transparencias, la luminosidad, la libre circulación de pensamientos y actividades.

[www.southwestsolutions.com](http://www.southwestsolutions.com)

**Toll Free 1-800-803-1083**



**Aria**

Structures  
made of light and  
transparency.

Aria si ispira ad un minimalismo raffinato, nel quale i materiali e le tecnologie diventano al tempo stesso elemento funzionale ed estetico. La struttura, in estruso di alluminio, è proposta nelle finiture anodizzato naturale o nero opaco e bianco. Tre tonalità che consentono un perfetto inserimento in qualsiasi ambiente, sottolineando i contorni della parete come un tratto sottile.

Aria is inspired by a refined minimalism, in which materials and technologies become at the same time, a functional and aesthetic element. The structure, in aluminium extrusion, is available in natural anodised, matt black, and white finish. Three tones of colour that make for perfect integration into any environment, underscoring the contours of a wall like a subtle line.

Aria s'inspire à un minimalisme raffiné, dans lequel les matières et les technologies se transforment en élément fonctionnel et fascinant. La structure, en extrudé d'aluminium, est proposée dans les finitions anodisé naturel ou noir opaque et blanc. Trois tonalités qui lui permettent de s'insérer dans n'importe quel milieu, en soulignant finement les contours de la cloison.

Aria se inspira a un minimalismo refinado, en el cual los materiales y las tecnologías son al mismo tiempo elemento funcional y estético. La estructura, en extruido de aluminio, se propone con terminaciones anodizadas natural, o negro opaco y blanco. Tres tonalidades que facilitan la inclusión en cualquier ambiente y subrayan los contornos de la pared con un trazo sutil.







**Aria**

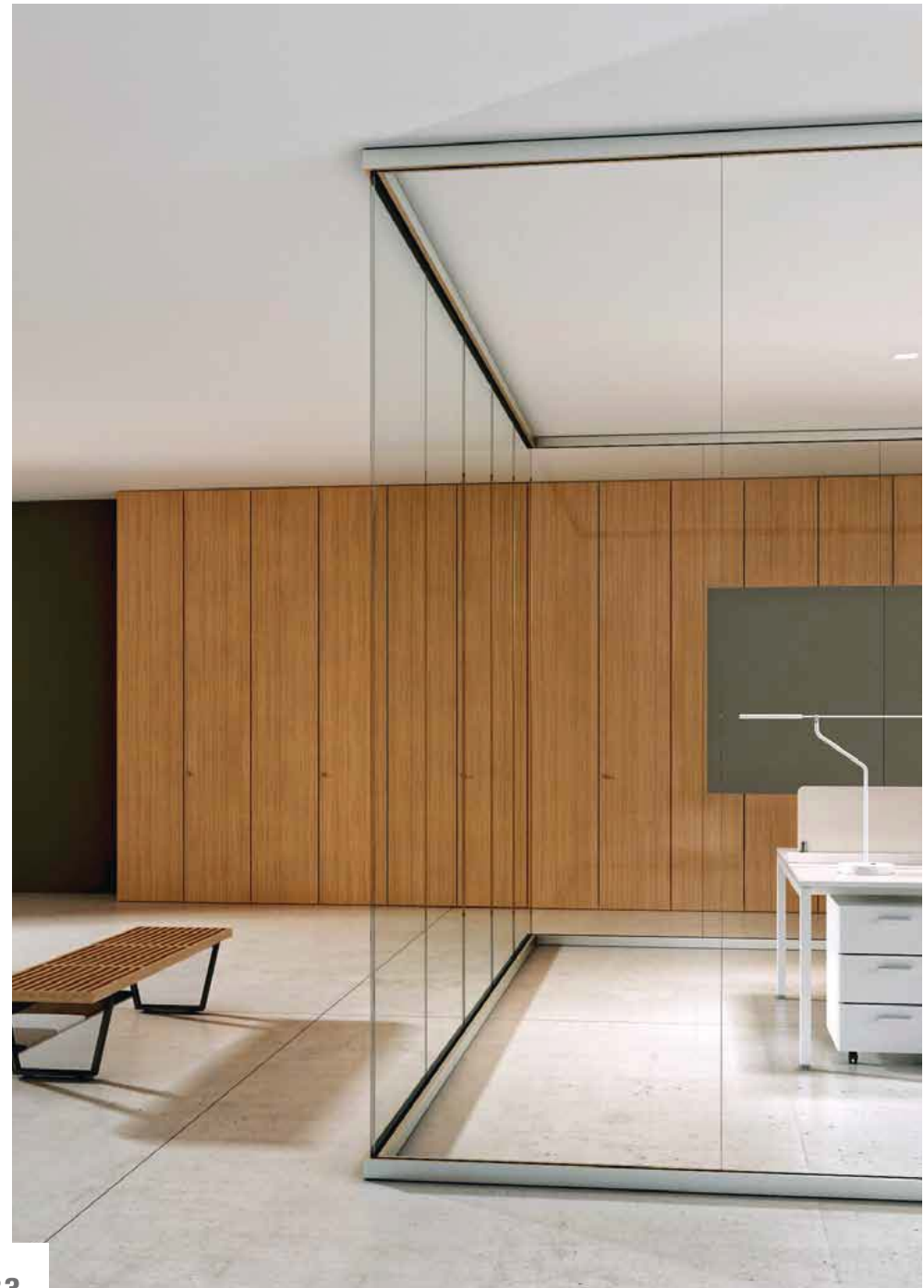
Glass as an  
architectural  
component.

Aria offre la scelta fra vetri stratificati e temperati, connessi verticalmente con profili in policarbonato o alluminio che garantiscono una perfetta unione, con una trasparenza totale oppure in finitura.

Aria offers a choice of laminated and tempered glass, connected vertically with polycarbonate or aluminium profiles that guarantee a perfect union, with either a total transparency or an aluminium touch.

Aria permet de choisir entre les verres stratifiés et trempés, reliés verticalement par des profilés en polycarbonate ou en aluminium qui garantissent une union parfaite, avec une transparence totale ou bien décorés.

Aria ofrece de elegir entre vidrios estratificados y templados, unidos verticalmente con perfiles en policarbonato o aluminio, que garantizan una unión perfecta, con una transparencia total o con acabado.





Aria

*Bright  
ideas  
that take  
shape.*

I pannelli in vetro possono essere personalizzati con grandi motivi a righe oppure smerigliatura a fascia, caratterizzando l'ambiente e creando un maggiore senso di privacy, ad esempio nella sala riunioni. Il sistema Aria comprende inoltre, per i pannelli ciechi, finiture diverse sui due lati, per dare un ritmo ulteriore ad ogni composizione.

The glass panels can be personalised with large lined patterns or in strips of sandblasted panel, making the environment distinct and creating a heightened sense of privacy, wonderfully suited for a conference room for example. The Aria system furthermore, includes (for solid panels), different finishes on two sides, to give another layer, and another "rhythm" to each composition.

Les panneaux en verre peuvent être personnalisés avec de grands motifs à rayures ou avec sablage à bandeau, en caractérisant le milieu et en créant une plus grande confidentialité, par exemple dans les salles de réunion. Le système Aria comprend également, pour les panneaux pleins, différentes finitions sur les deux côtés, pour conférer un rythme particulier à chaque composition.

Los paneles de vidrio pueden ser personalizados con motivos a rayas o esmerilado en bandas, caracterizando el ambiente y dando una mayor sensación de privacidad, por ejemplo en una sala de reuniones. El sistema Aria incluye además, para los paneles ciegos, acabados distintos a cada lado, para dar un ritmo propio a cada composición.



**Aria**

*Design  
without limits.*



**Transparent polycarbonate profile**



**Satined polycarbonate profile**



**Aluminium profile**



**Solid/glass partition**



**Technical module**



**3-way connection**



**Variable angle**



**90° angle**

—  
Un sistema completo per definire qualsiasi ambiente, senza limiti di spazio o di composizione, scegliendo fra molteplici elementi e finiture, sempre nel segno della qualità e della vivibilità.

A complete system to define any environment, without any limits of space or of composition, choosing amongst the many elements and finishings, with a focus, always, on quality and liveability.

Un système complet pour définir chaque pièce, sans limites d'espace ou de composition, en choisissant parmi les multiples éléments et finitions, toujours sous le signe de la qualité et du confort.

Un sistema completo para definir cualquier ambiente, sin límites de espacio o de composición, que permite elegir entre múltiples elementos y terminaciones, caracterizados siempre por la calidad y el buen vivir.



**Aria**

The nature  
of contemporary  
office.



L'utilizzo di ampie superfici vetrate è un elemento distintivo dell'architettura contemporanea, ma risponde anche ad un criterio di sostenibilità. Sfruttare al massimo la luce solare significa infatti ridurre il consumo energetico e l'impatto dell'ufficio sull'ambiente.

The use of wide glass surfaces is a distinctive element in contemporary architecture, which responds to a further criterion of eco-sustainability. To use solar energy most efficiently means, in fact, saving energy and reducing the environmental impact.

L'emploi de grandes surfaces vitrées est un élément caractéristique de l'architecture contemporaine mais il répond également à un critère de durabilité. Utiliser au mieux la lumière du soleil signifie en effet réduire les consommations d'énergie et l'impact du bureau sur le milieu.

La utilización de amplias superficies vidriadas es un elemento distintivo de la arquitectura contemporánea, pero responde también a un criterio de sustentabilidad. Aprovechar al máximo la luz solar significa, en efecto, reducir el consumo energético y el impacto de la oficina en el ambiente.





Aria

*The discreet  
charm of  
transparency.*

I vetri sono disponibili nelle finiture Grigio Europa e Bronzo, due tonalità che aggiungono una nota calda e suadente allo spazio, in sintonia con le finiture naturali dei pannelli ciechi e dei contenitori.

The glass elements are available in Europe Grey and Bronze finishes, two shades that add a warm and mellow note to the space, in synch with the natural finishes of the solid panels and the storage walls.

Les verres sont disponibles dans les finitions gris Europe et bronze, deux nuances qui ajoutent une note chaude et cajoleuse à l'espace, en harmonie avec les finitions naturelles des panneaux pleins et des meubles de rangement.

Los vidrios están disponibles en las terminaciones Gris Europa y Bronce, dos tonalidades que incorporan una nota cálida y seductora al espacio, en sintonía con las terminaciones naturales de los paneles ciegos y de los contenedores.



È possibile personalizzare i vetri con fasce satinatate o applicare pellicole trasparenti oppure opache, per creare molteplici abbinamenti con i pannelli ciechi ed i profili orizzontali e verticali.

It is possible to personalise the glass pieces with satinated panels, or by applying transparent or matt films, to create a multitude of pairings with the solid panels and the horizontal/vertical profiles.

Il est possible de personnaliser les vitres avec des bandes satinées ou d'appliquer des pellicules transparentes ou opaques, pour créer de multiples associations avec les panneaux pleins et les profilés horizontaux et verticaux.

Es posible personalizar los vidrios con bandas satinadas o aplicar películas transparentes y opacas, para crear múltiples combinaciones con los paneles ciegos y los perfiles horizontales y verticales.



**Aria**

*Visible  
quality.*



[www.southwestsolutions.com](http://www.southwestsolutions.com)

**Toll Free 1-800-803-1083**

● ● ● ● ●  
SOUTHWEST**SOLUTIONS**GROUP  
*business organization systems*





SOUTHWEST**SOLUTIONS**GROUP  
*business organization systems*



Aria

All colours  
of life.

Anche il colore può entrare a fare parte del linguaggio espressivo di Aria, creando superfici che sembrano librarsi in volo, movimentando lo spazio e caratterizzando le diverse aree operative, di attesa o di riunione.

Even colour can become part of the expressive language of Aria, creating surfaces that seem to free themselves in flight, moving space and characterising the different operative areas, whether in waiting or conference rooms.

La couleur fait également partie du langage expressif d'Aria en créant des surfaces qui semblent planer dans l'air, en faisant bouger l'espace et en caractérisant les différentes zones opérationnelles d'attente et de réunion.

También el color puede entrar a formar parte del lenguaje expresivo de Aria, creando superficies que parecen liberarse, volar, movilizandó el espacio y caracterizando las distintas áreas operativas, de espera o de reunión.

[www.southwestsolutions.com](http://www.southwestsolutions.com)

**Toll Free 1-800-803-1083**

**Aria**

Space  
on the move.



—  
Porte scorrevoli con ammortizzatore o battenti con apertura a 180°, singole oppure doppie, assecondano il flusso delle attività all'interno dell'ufficio, garantendo comfort e sicurezza. Il passaggio dei cavi avviene all'interno dei moduli tecnici, per una facile connessione con tutte le tecnologie di illuminazione e di lavoro.

Sliding doors with buffer-cushion or 180°-opening panels, following the flow of operations within an office, ensuring comfort and security. The passage of wires happens within technical modules, to create an easy connection with all lighting and work technologies.

Les portes coulissantes avec amortisseur ou battantes avec ouverture à 180°, simples ou doubles, suivent le flux des activités du bureau, en garantissant confort et sécurité. Les câbles passent dans des modules techniques, pour un raccordement facile avec toutes les technologies d'éclairage et de travail.

Puertas corredizas con amortiguador o batientes con apertura a 180°, individuales o dobles, favorecen el flujo de las actividades en el interior de la oficina, garantizando confort y seguridad. El pasaje de los cables se realiza en el interior de los módulos técnicos, para una fácil conexión con todas las tecnologías de iluminación y de trabajo.



erfetta complanarità degli  
lementi, massima tenuta termica  
acustica, pannelli in nobilitato  
i classe E1, maniglie push/pull o  
leva: la qualità di Aria si vede in  
gni singolo componenti, come in  
tutte le soluzioni Babini Office.

perfect co-planarity of the  
lements, maximum insulation  
nd acoustic capacity, panels in  
lass E1 wood panelling, push-pull  
r lever-style handles: the Aria  
uality must be seen in each single  
omponent, just as in all of the  
abini Office solutions.

lanéité parfaite des éléments,  
solation thermique et sonore  
bsolute, panneaux mélaminés de  
lasse E1, poignées push/pull ou à  
avier: la qualité d'Aria se voit dans  
haque composant, comme dans  
toutes les solutions Babini Office.

perfecta complanariedad del  
lemento, máxima hermeticidad  
érmica y acústica, paneles  
nchapados de clase E1, tiradores  
ush/pull o con palanca: la calidad  
e Aria se ve en cada componente  
ividual, como en todas las  
oluciones Babini Office.



**Solid swing door**



**Glass swing door**



**Glass sliding door**



**Door lock**



**Glass swing door**



**Glass sliding door**



**Door hinge**

